Kamishibaï maison : Jean 1,1-18

Kamishibaï (dire ka-mi-shi-baï) est un mot japonais pour « théâtre de papier ». Les images sont imprimées de façon à ce que les spectateurs voient l'image présentée (au recto) tandis que le conteur peut lire le texte imprimé (au verso). Le glissement des images est facilité lorsqu'elles sont présentées dans un castelet (ou « butaï «).
Pour découvrir la fiche de fabrication du castelet et tous les récits disponibles au téléchargement. Voici une vidéo pour donner un aperçu de ce kamishibaï.

Télécharger ici la traduction originale de Frédéric Gangloff : Le Recommencement en Jean 1, 1-18

Fabrication

- **Matériel** : imprimante + 5 feuilles de papier épais pour une impression recto-verso (ou 10 feuilles pour une impression en recto simple) + peintures + pinceaux + eau + colle + 5 feuilles cartonnées (facultatif). On peut bien sûr dessiner soi-même. Dans ce cas, veiller à respecter une marge de 3 cm de bordure de la feuille.

- **Première étape** : imprimer (en recto-verso si possible – choisir la fonction « reliure sur le bord le plus petit ») toutes les planches de dessins en noir et blanc disponibles ici en Powerpoint ou en PDF
- **Deuxième étape** : mettre en couleurs ; toutes les techniques sont possibles : crayons, feutres, gouaches, aquarelles, crayons gras, pastels, papiers déchirés-collés…
- **Troisième étape** : si les feuilles n'ont pas été imprimées en recto-verso, c'est le moment d'assembler les planches et de les coller sur le papier cartonné (si possible). Le **recto** de chaque **planche** est notifié en bas à droite (et en petite police de caractère) tandis que le verso de chaque texte est indiqué en haut et en grand.
- **Quatrième étape** : glisser les planches dans le bon ordre dans le butaï (pour voir la fiche technique, cliquer ici)… s'entraîner en face d'un miroir (pour voir les images) et une fois que l'on se sent prêt : inviter au « spectacle » !

Crédits : Frédéric et Laurence Gangloff (UEPAL) – Point KT